



*Business  
as unusual*



# Inhalt

CONTENTS

Raumkapazitäten und Raumbereitstellungskosten  
*Conference room capacities and hire charges*..... SEITE/PAGE 03

Grundrisse  
*Floor plan*..... SEITE/PAGE 04

Räume  
*Rooms*..... SEITE/PAGE 06

Move & Relax  
*Move & relax* ..... SEITE/PAGE 07

Tagungspauschalen  
*Conference packages*..... SEITE/PAGE 08

Kosten für zusätzliche Tagungstechnik  
*Conference equipment costs*..... SEITE/PAGE 12

Rahmenprogramme  
*Activities/incentive programmes* ..... SEITE/PAGE 13

Kontakt & Anfahrt  
*Contact & Directions* ..... SEITE/PAGE 15

**STAND MAI 2025. ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.**

*VERSION MAY 2025. SUBJECT TO MODIFICATIONS.*



# Raumkapazitäten

CONFERENCE ROOM CAPACITIES

| NAME                                                                   | ETAGE | KLIMAANLAGE      | TAGESLICHT | GRÖSSE (M²) | HÖHE   | RAUMKAPAZITÄTEN                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|-------|------------------|------------|-------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | FLOOR | AIR CONDITIONING | DAYLIGHT   | AREA (m²)   | HEIGHT | ROOM CAPACITIES                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>Konferenzräume Parkebene/conference rooms at park level</b>         |       |                  |            |             |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Alpe-Adria                                                             | -1    | ✓                | ✓          | 222         | 4      | 200                                                                               | 100                                                                                | 50                                                                                  | 42                                                                                  | 150                                                                                 | 57                                                                                  | 200                                                                                 |
| Alpe                                                                   | -1    | ✓                | ✓          | 124         | 4      | 110                                                                               | 65                                                                                 | 36                                                                                  | 32                                                                                  | 72                                                                                  | 52                                                                                  | 120                                                                                 |
| Adria                                                                  | -1    | ✓                | ✓          | 98          | 4      | 90                                                                                | 52                                                                                 | 30                                                                                  | 24                                                                                  | 60                                                                                  | 34                                                                                  | 80                                                                                  |
| <b>Konferenzräume Erdgeschoss/conference rooms on ground floor</b>     |       |                  |            |             |        |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Carinthia                                                              | 0     | ✓                | ✓          | 94          | 4      | 90                                                                                | 41                                                                                 | 18                                                                                  | 22                                                                                  | -                                                                                   | 34                                                                                  | -                                                                                   |
| Europa-park                                                            | 0     | ✓                | ✓          | 80          | 4      | 50                                                                                | 32                                                                                 | 20                                                                                  | 16                                                                                  | -                                                                                   | 28                                                                                  | -                                                                                   |
| <b>Grünfläche direkt in der Lendlagune/green area along the lagoon</b> |       |                  |            |             |        |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Parkland-schaft                                                        | -1    |                  |            | 3.000       | -      | -                                                                                 | -                                                                                  | -                                                                                   | -                                                                                   | -                                                                                   | -                                                                                   | 1.500                                                                               |

# Raumbereitstellungskosten

CONFERENCE ROOM HIRE CHARGES

| RÄUME      | GRÖSSE (M²) | GANZTAGS 09 – 18 UHR | HALBTAGS 08 – 12 UHR ODER 14 – 18 UHR |
|------------|-------------|----------------------|---------------------------------------|
| ROOMS      | AREA (M²)   | ALL DAY 9 AM – 6 PM  | HALF DAY 8 AM – 12 PM OR 2 PM – 6 PM  |
| Alpe-Adria | 222         | € 990,-              | € 570,-                               |
| Alpe       | 124         | € 590,-              | € 330,-                               |
| Adria      | 98          | € 470,-              | € 280,-                               |
| Carinthia  | 94          | € 470,-              | € 280,-                               |
| Europapark | 80          | € 400,-              | € 240,-                               |

Die Halbtages-Preise verstehen sich von 08 bis 12 Uhr bzw. von 14 bis 18 Uhr. Alle Preise inkludieren die Bereitstellung des gebuchten Raumes einschließlich der Standardtechnik (1 Beamer, 1 Leinwand oder 1 TV, 1 Flipchart, 1 Pinnwand und 1 Moderationskoffer), Bestuhlung nach Wunsch, Blöcke und Kugelschreiber, Reinigung, Beleuchtung und Klimaanlage.

The halfday prices are valid from 8 am to 12 pm or from 2 pm to 6 pm. All conference room rates include the standard conference equipment (data projector, screen, flipchart, facilitator's kit and pinboard), desired seating arrangement, writing pads and pens, cleanup, lighting and air conditioning.

# Grundriss „Alpe-Adria“

FLOOR PLAN "ALPE-ADRIA"



MULTIMEDIA



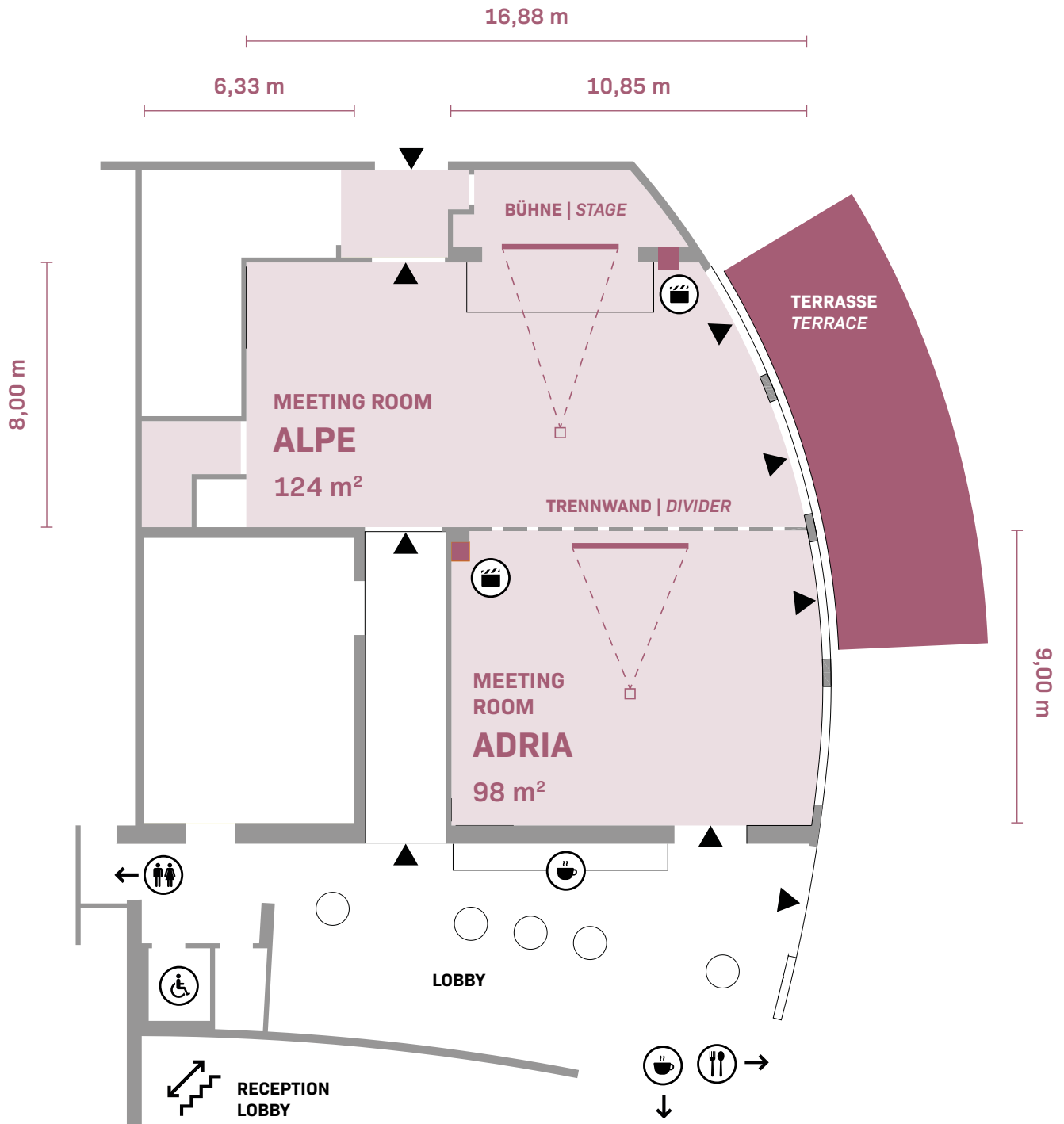
BUFFET



WC



RESTAURANT



## FLOOR PLAN "EUROPAPARK"

# EUROPAPARK

6,85 m



13,08 m

## FLOOR PLAN "CARINTHIA"

# CARINTHIA

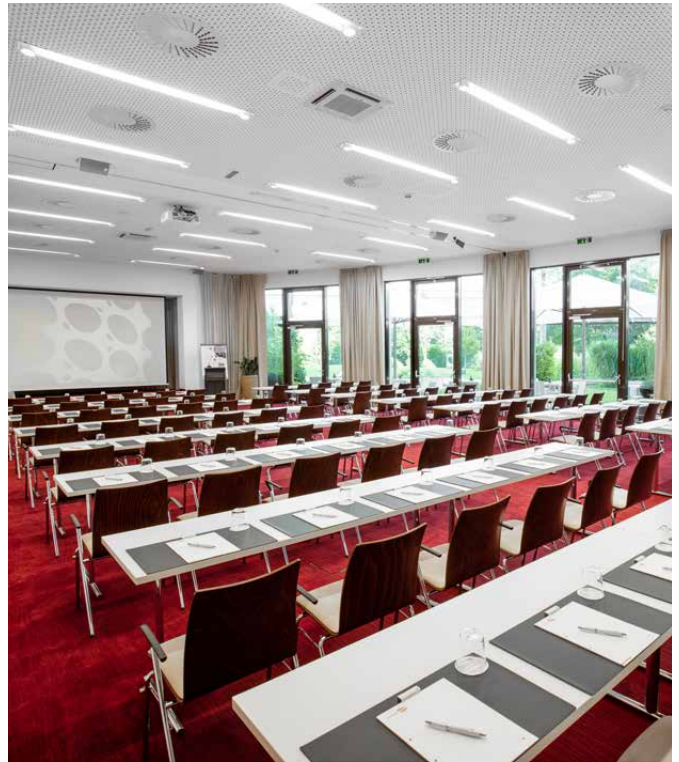
MEETING ROOM:  
**CARINTHIA**  
94 m<sup>2</sup>

**MEETING  
ROOM:  
CARINTHIA  
94 m<sup>2</sup>**

## **RAUM ALPE ADRIA** *ROOM ALPE ADRIA*

Die beiden Räume Alpe und Adria können mittels einer mobilen Trennwand zu einem großen Veranstaltungsraum kombiniert werden. Der kombinierte Seminarraum bietet Platz für bis zu 200 Personen auf 222 m<sup>2</sup>. Es wartet viel Tageslicht, eine Bühne und moderne Technik auf die Seminarteilnehmer. Direkt vor dem Seminarraum gibt es ein großes Foyer für Empfänge oder Pausen.

*The two rooms "Alpe" and "Adria" may be combined into one large event venue using a mobile room divider. The combined conference room accommodates up to 200 people on an area of 222 sqm and offers plenty of daylight, a stage, and state-of-the-art technology. There is a large foyer right outside the conference room.*



## **RAUM EUROPAPARK** *ROOM EUROPAPARK*

Der neu renovierte Raum Europapark liegt im Erdgeschoss des Hotels. Modernste Technik und ausreichend Platz für Ihre Kaffeepausen im Raum ist auf 80 m<sup>2</sup> vorhanden. Bis zu 50 Seminarteilnehmer können den Raum mit viel Tageslicht nutzen. Der Raum verfügt zudem über eine eigene Terrasse.

*The newly refurbished "Europapark" conference room is located on the ground floor of the hotel and offers state-of-the-art technology as well as plenty of space for your coffee breaks on an area of 80 sqm. The room accommodates up to 50 attendees and has plenty of daylight as well as its own terrace.*



## **RAUM CARINTHIA** *ROOM CARINTHIA*

Der 2021 neu erbaute Raum Carinthia bietet auf 94 m<sup>2</sup> Platz für bis zu 90 Personen. Die Kaffeepausen können direkt im Raum eingenommen werden. Der Raum befindet sich im Erdgeschoss und verfügt über bodentiefe Fenster und viel Tageslicht.

*The room was built from scratch in 2021 and accommodates up to 90 attendees on 94 sqm. Coffee breaks may be held directly in the room, which is located on the ground floor, has full-length windows and plenty of daylight.*





# Move and Relax

## MIT AKTIVITÄT ZU MEHR PRODUKTIVITÄT

### INCREASE YOUR PRODUCTIVITY WITH PHYSICAL EXERCISE

Die MOVE & RELAX Philosophie des Seepark Wörthersee Resorts beruht auf einem ausgewogenen Wechselspiel von Bewegung (MOVE) und Regeneration (RELAX) begleitet von gesunder Ernährung (EAT), um ein nachhaltiges Wohlbefinden zu erreichen.

Kennen Sie das Gefühl, wenn an einem anstrengenden Seminartag die Konzentration nachlässt? Man sich etwas müde und ausgelaugt fühlt? Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, diesem Phänomen entgegenzuwirken und setzen unsere Philosophie auch im Seminarbereich um. Die Seminarteilnehmer erwartet:

Energiespendende Pausen: Wir servieren gesunde und schmackhafte Snacks (pikant, fruchtig, süß) sowie ein ausgewogenes Mittag- oder Abendessen. So versorgen wir Ihre Seminarteilnehmer mit allen wichtigen Nährstoffen, um Körper und Geist leistungsfähig zu halten. Wussten Sie, dass wir 80% unserer Lebensmittel in Österreich einkaufen?

Eine aktive Pause: Geben Sie uns 10 Minuten Zeit und unser Fitnesstrainer bringt Ihre Teilnehmer wieder in Schwung. Mit aktivierenden Übungen, teilweise auf dem Balance Pad, die auch im Anzug oder Kleid durchführbar sind. Anschließend empfehlen wir ein paar Minuten an der frischen Luft in unserer Parkanlage oder auf der Seminarterrasse. Und das Seminar kann mit neuer Energie weitergehen! Diese Einheit kann bei jedem Seminar optional hinzugebucht werden.

Aber auch der schönste Seminartag geht einmal zu Ende ... und dann warten 1.600m<sup>2</sup> Wellness und Fitnessbereich auf die Teilnehmer. Da ist für jeden etwas dabei: Rückzug auf die Sonnenterrasse, auspowern im Fitnessraum oder eine Runde im Pool schwimmen ... ENJOY!

*The MOVE & RELAX philosophy of the Seepark Wörthersee Resort is based on a balanced interplay between exercise, regeneration, and a healthy diet in order to achieve a lasting sense of well-being.*

*We all know the feeling: During an intense seminar day, there comes a point when our concentration starts to wane and we start to feel tired and drained. We have made it our mission to combat this phenomenon by also implementing our philosophy when it comes to seminars. Your participants may expect the following:*

*Energy-boosting breaks with healthy, tasty snacks, ranging from savoury to fruity and sweet, and a balanced lunch or dinner. This way, we make sure that everyone gets the nutrients they need to keep body and mind firing on all cylinders. Did you know that we purchase 80% of our food products in Austria?*

*An active break: 10 minutes is all our fitness trainer needs to wake up your participants with stimulating exercises, some of them on the balance pad, that may also be completed in a suit or dress. Afterwards, we recommend a few minutes of fresh air, either in our parkland or on the seminar terrace, before you head back to your event with your energy levels fully replenished. This unit may be booked as an optional add-on for every seminar.*

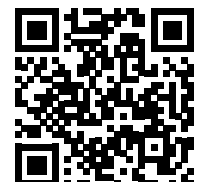
*Even the most productive day has to end at some point - which is where our 1,600m<sup>2</sup> wellness and fitness area comes in! It offers something for everyone: a rest on the sun terrace, a workout in the fitness lounge, or a swim in the pool. Whatever your choice ... ENJOY!*



*Neugierig geworden?*

Hier finden Sie  
**unser SEMINARVIDEO!**

Do you want to know more?  
Watch **our SEMINARVIDEO** here!



# Tagungspauschalen

CONFERENCE PACKAGES

## HALBTAGES-PAUSCHALE INKLUSIVE MITTAGESSEN

HALF-DAY PACKAGE INCLUDING LUNCH

### ENTHALTENE LEISTUNGEN

INCLUDED SERVICES

- geeigneter Tagungsraum für die gebuchte Gruppengröße mit gewünschter Bestuhlung  
*suitable conference room according to the number of attendees, including desired seating arrangement*
- inkludierte Technik: 1 Leinwand, 1 Beamer, 1 Flipchart, 1 Pinnwand, 1 Moderationskoffer, W-LAN, Blöcke und Stifte  
*standard conference equipment: 1 screen, 1 data projector, 1 flipchart, 1 pinboard, 1 facilitator's kit, wireless LAN, writing pads and pens*
- Unlimitierte alkoholfreie Getränke im Tagungsraum und beim Mittagessen: Leitungswasser, Mineralwasser und Fruchtsäfte  
*unlimited non-alcoholic drinks (tap water, mineral water and fruit juices) in the conference room and for lunch*
- Unlimitierter Kaffee und Tee von unserer Kaffeemaschine im Seminarraum und in der Pause  
*unlimited coffee and tea from our coffee machine in the conference room and during breaks*
- eine energiespendende Pause: mit gesunden Snacks (pikant, fruchtig & süß)  
*one energising break: with healthy snacks (savoury, fruity & sweet)*
- Mittagessen: 3 Gang Menü (1. Mai – 30. September: Salat, Hauptgang zur Wahl, Dessert bzw 1. Oktober bis 30. April: Suppe, Hauptgang zur Wahl, Dessert ) oder Lunchbuffet (je nach Anzahl der Teilnehmer) laut Empfehlung vom Küchenchef.  
*Lunch: 3-course menu (1<sup>st</sup> May – 30<sup>th</sup> September salad, choice of main course, dessert and 1<sup>st</sup> October – 30<sup>th</sup> April soup, choice of main course, dessert) or lunch buffet (depending on the number of attendees) according to our head chef's recommendation.*

ab € 55,- pro Person (buchbar ab 10 Personen)  
*from € 55.- per person (minimum number of participants is 10)*

Optional zubuchbar: MOVE (eine aktive Pause): geben Sie uns 10 Minuten Zeit und unser Trainer bringt Ihre Teilnehmer wieder in Schwung ... und das Seminar kann mit neuer Energie weitergehen. Für € 25,- pro Seminargruppe  
*Optional add on: MOVE (one active break): offer us 10 minutes of your time and our trainer gives your attendees a little boost ... and the seminar can continue with new energy an active body and mind! For € 25.- for the group.*

„  
Um in Balance zu sein, musst  
du in Bewegung bleiben  
„

TO BE IN BALANCE,  
YOU HAVE TO MOVE





# Tagungspauschalen

CONFERENCE PACKAGES

## HALBTAGES-PAUSCHALE INKLUSIVE ABENDESSEN

HALF-DAY PACKAGE INCLUDING DINNER

### ENTHALTENE LEISTUNGEN

INCLUDED SERVICES

- geeigneter Tagungsraum für die gebuchte Gruppengröße mit gewünschter Bestuhlung  
*suitable conference room according to the number of attendees, including desired seating arrangement*
- inkludierte Technik: 1 Leinwand, 1 Beamer, 1 Flipchart, 1 Pinnwand, 1 Moderationskoffer, W-LAN, Blöcke und Stifte  
*standard conference equipment: 1 screen, 1 data projector, 1 flipchart, 1 pinboard, 1 facilitator's kit, wireless LAN, writing pads and pens*
- Unlimitierte alkoholfreie Getränke im Tagungsraum: Leitungswasser, Mineralwasser und Fruchtsäfte  
*unlimited non-alcoholic drinks (tap water, mineral water and fruit juices) in the conference room*
- Unlimitierter Kaffee und Tee von unserer Kaffeemaschine im Seminarraum und in der Pause  
*unlimited coffee and tea from our coffee machine in the conference room and during breaks*
- eine energiespendende Pause: mit gesunden Snacks (pikant, fruchtig & süß)  
*one energising break: with healthy snacks (savoury, fruity & sweet)*
- Abendessen: 3 Gang Menü (Suppe, Hauptgang zur Wahl und Dessert) oder Dinnerbuffet (je nach Anzahl der Teilnehmer)  
laut Empfehlung vom Küchenchef, exklusive der Getränke.  
*Dinner: 3-course menu (soup, choice of main course and dessert)  
or dinner buffet according to our head chef's recommendation, excluding drinks.*

ab € 58,- pro Person (buchbar ab 10 Personen)  
*from € 58.- per person (minimum number of participants is 10)*

Optional zubuchbar: MOVE (eine aktive Pause): geben Sie uns 10 Minuten Zeit und unser Trainer bringt Ihre Teilnehmer wieder in Schwung ... und das Seminar kann mit neuer Energie weitergehen. Für € 25,- pro Seminargruppe  
*Optional add on: MOVE (one active break): offer us 10 minutes of your time and our trainer gives your attendees a little boost ... and the seminar can continue with new energy an active body and mind! For € 25.- for the group.*



# Tagungspauschalen

CONFERENCE PACKAGES

## GANZTAGES-PAUSCHALE

### FULL DAY PACKAGE

## ENTHALTENE LEISTUNGEN

### INCLUDED SERVICES

- geeigneter Tagungsraum für die gebuchte Gruppengröße mit gewünschter Bestuhlung  
*suitable conference room according to the number of attendees, including desired seating arrangement*
- inkludierte Technik: 1 Leinwand, 1 Beamer, 1 Flipchart, 1 Pinnwand, 1 Moderationskoffer, W-LAN, Blöcke und Stifte  
*standard conference equipment: 1 screen, 1 data projector, 1 flipchart, 1 pinboard, 1 facilitator's kit, wireless LAN, writing pads and pens*
- Unlimitierte alkoholfreie Getränke im Tagungsraum und beim Mittagessen: Leitungswasser, Mineralwasser und Fruchtsäfte  
*unlimited non-alcoholic drinks (tap water, mineral water and fruit juices) in the conference room and for lunch*
- Unlimitierter Kaffee und Tee von unserer Kaffeemaschine im Seminarraum und in den Pausen  
*unlimited coffee and tea from our coffee machine in the conference room and during breaks*
- zwei energisierende Pausen: mit gesunden Snacks (pikant, fruchtig & süß)  
*two energising breaks: with healthy snacks (savoury, fruity & sweet)*
- Mittagessen: 3 Gang Menü (1. Mai – 30. September: Salat, Hauptgang zur Wahl, Dessert bzw 1. Oktober bis 30. April: Suppe, Hauptgang zur Wahl, Dessert ) oder Lunchbuffet (je nach Anzahl der Teilnehmer) laut Empfehlung vom Küchenchef.  
*Lunch: 3-course menu (1<sup>st</sup> May – 30<sup>th</sup> September salad, choice of main course, dessert and 1<sup>st</sup> October – 30<sup>th</sup> April soup, choice of main course, dessert) or lunch buffet (depending on the number of attendees) according to our head chef's recommendation.*

ab € 69,- pro Person (buchbar ab 10 Personen)

*from € 69.- per person (minimum number of participants is 10)*

Optional zubuchbar: MOVE (eine aktive Pause): geben Sie uns 10 Minuten Zeit und unser Trainer bringt Ihre Teilnehmer wieder in Schwung ... und das Seminar kann mit neuer Energie weitergehen. Für € 25,- pro Seminargruppe

*Optional add on: MOVE (one active break): offer us 10 minutes of your time and our trainer gives your attendees a little boost ... and the seminar can continue with new energy an active body and mind! For € 25.- for the group.*



# Tagungspauschalen

CONFERENCE PACKAGES

## LATENIGHT-PAUSCHALE

### LATE-NIGHT PACKAGE

#### ENTHALTENE LEISTUNGEN

##### INCLUDED SERVICES

- geeigneter Tagungsraum für die gebuchte Gruppengröße mit gewünschter Bestuhlung  
*suitable conference room according to the number of attendees, including desired seating arrangement*
- Inkludierte Technik: 1 Leinwand, 1 Beamer, 1 Flipchart, 1 Pinnwand, 1 Moderationskoffer, W-LAN, Blöcke und Stifte  
*standard conference equipment: 1 screen, 1 data projector, 1 flipchart, 1 pinboard, 1 facilitator's kit, wireless LAN, writing pads and pens*
- Empfang: Bier, Prosecco, Prosecco mit Orangensaft, alkoholfreie Getränke  
*reception: beer, prosecco, prosecco with orange juice, non-alcoholic drinks*
- Unlimitierte alkoholfreie und Heißgetränke im Tagungsraum: Leitungswasser, Mineralwasser, Fruchtsäfte, Kaffee und Tee von der Kaffeemaschine  
*unlimited non-alcoholic drinks and hot drinks (tap water, mineral water, fruit juices, coffee and tea) in the conference room*
- Get together: 5 Stück Fingerfood (warme und kalte pikante Snacks sowie süße Häppchen), exklusive Getränke  
*get together: 5 canapés (warm and cold, savoury and sweet snacks), excluding drinks*

ab € 46,- pro Person (buchbar ab 10 Personen)

*from € 46.- per person (minimum number of participants is 10)*





# Kosten für zusätzliche Tagungstechnik

CONFERENCE EQUIPMENT COSTS

In unseren Tagungspauschalen und Raummieten ist folgende Standardtechnik inkludiert:

1 Beamer, 1 Leinwand, 1 Flipchart, 1 Pinnwand und 1 Moderationskoffer. Für zusätzliche Technik finden Sie hier die Preise.

*Our conference packages and room hire charges already include a projector, 1 screen, 1 flipchart, 1 pinboard and 1 facilitator's kit.*

*Please see the costs for additional technical equipment here:*

| TECHNIK<br>TECHNICAL EQUIPMENT                                                                                                                                                                                                                                        | PREISE<br>PRICES                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Flipchart / <i>flipchart</i>                                                                                                                                                                                                                                          | € 5,- pro Chart & Tag / <i>per chart &amp; day</i>  |
| Digitales Flipchart / <i>digital flipchart</i>                                                                                                                                                                                                                        | € 25,- pro Chart & Tag / <i>per chart &amp; day</i> |
| Poly Studio Premium USB Videoleiste /<br><i>Poly Studio premium USB video bar</i>                                                                                                                                                                                     | € 50,- pro Chart & Tag / <i>per chart &amp; day</i> |
| Pinnwand / <i>pinboard</i>                                                                                                                                                                                                                                            | € 5,- pro Wand & Tag / <i>per board &amp; day</i>   |
| Moderatorenkoffer / <i>facilitator's kit</i>                                                                                                                                                                                                                          | € 20,- pro Koffer & Tag / <i>per kit &amp; day</i>  |
| Fotokopie / <i>photocopies</i>                                                                                                                                                                                                                                        | ab € 0,10 pro Seite / <i>per page</i>               |
| Mobile Beschallungsanlage inklusive 2 Handmikrofone und einem<br>Standfuß / <i>mobile sound system including 2 hand-held<br/>microphones and a stand</i>                                                                                                              | € 50,- pro Tag / <i>per day</i>                     |
| Adapter / <i>adapter</i>                                                                                                                                                                                                                                              | kostenfrei / <i>free</i>                            |
| Presenter (USB-Anschluss) / <i>presenter (USB port)</i>                                                                                                                                                                                                               | kostenfrei / <i>free</i>                            |
| Podiumselemente – 6 Podeste (2 m x 1 m) bis zu 12 m <sup>2</sup><br>variable Höhe: 20 cm, 40 cm, 60 cm<br>Auf- und Abbau inkludiert<br><i>podium elements – 6 elements<br/>(2 m x 1 m) – max. 12 sqm<br/>variable height: 20 cm, 40 cm, 60 cm<br/>set-up included</i> | € 120,- für Auf- und Abbau / <i>for set-up</i>      |
| Tanzboden 18 m <sup>2</sup><br>Auf- und Abbau inkludiert<br><i>dance floor 18 sqm<br/>set-up included</i>                                                                                                                                                             | € 120,- für Auf- und Abbau / <i>for set-up</i>      |
| LED Projektor/Spots in verschiedenen Farben<br><i>LED projector/spots in various colours</i>                                                                                                                                                                          | € 50,- für 6 Stück / <i>for 6 pieces</i>            |
| Mobile Heizstrahler für den Außenbereich<br><i>mobile heaters for outdoor use</i>                                                                                                                                                                                     | € 50,- pro Stück / <i>per piece</i>                 |
| Digitales Flipchart / <i>digital flipchart</i>                                                                                                                                                                                                                        | € 25,- pro Stück / <i>per piece</i>                 |
| Hybride Meetings<br><i>Poly Studio Premium USB Videoleiste</i>                                                                                                                                                                                                        | € 50,- pro Tag / <i>per day</i>                     |

Die Adapter und Presenter können Sie gerne im Hotel kostenfrei und nach Verfügbarkeit ausleihen.

Bei Nichtrückgabe verrechnen wir € 50,- pro Stück.

*We will provide you with adapters and presenters without any cost. If they are not returned, we will charge € 50.- per unit.*

Alle Preise verstehen sich inklusive Steuern und Abgaben. Weitere Tagungstechnik auf Anfrage.

*All rates are quoted per element and seminar-day, include taxes and charges. More technical equipment available on request.*

# Rahmenprogramme

ACTIVITIES

## **BESUCH DER TOP 3 – WÖRTHERSEE SCHIFFFAHRT, PYRAMIDENKOGEL UND MINIMUNDUS**

*VISIT THE TOP 3 ATTRACTIONS: BOAT TRIP ON LAKE WÖRTHERSEE, PYRAMIDENKOGEL AND MINIMUNDUS*

Die drei beliebtesten Ausflugsziele der Region befinden sich in direkter Nähe zum Hotel.

*The three most popular tourist attractions in the region are in close proximity to the hotel.*

## **TATORT KLAGENFURT – VON GAUNERN, MÖRDERN UND LEICHTEN MÄDCHEN**

*CRIME SCENE KLAGENFURT – CROOKS, MURDERERS AND FLOOZIES*

Eine Stadtführung der anderen Art: Tauchen Sie ein in die dunkle Vergangenheit von Klagenfurt und kommen Sie hinterhältigen Verbrechern und verhängnisvollen Liebschaften auf die Spur... nichts für schwache Nerven!

*A city tour with a difference: dive into Klagenfurt's dark past and follow the trail of conniving criminals and ill-fated love affairs - not for those with a nervous disposition!*

## **THEATER BACKSTAGE**

*THEATRE BACKSTAGE*

Eine Führung durch den Backstage-Bereich des Stadttheaters. Erleben Sie einen Einblick hinter die Kulissen und erkunden Sie die Schneiderei, die Requisite, die Maske und die Bühne.

*A tour through the backstage area of the city theatre. Catch a glimpse behind the scenes and find out about the costumes, props, masks and the stage.*

## **TEAMBUILDING**

*TEAMBUILDING*

Belohnen Sie sich und Ihre Kollegen mit einer Abwechslung der besonderen Art! Ob eine Mountainbiketour durch einen Stollen, Tandem Paragleiten, Ballonfahrt, Hubschrauberrundflug über den Wörthersee und Faaker See, Kanadierschlauchboottour, Western Games, Da Vinci Code Trophy oder zu Funwettkämpfen aller Art. Dieser spannende Tag wird Ihnen noch lange in Erinnerung bleiben! Unsere Partner übernehmen gerne die Organisation.

*Reward yourself and your colleagues with an exceptional alternative. This exciting day will remain in your memory for a long time, whether you choose a mountain bike tour through an unused mining tunnel, tandem paragliding, a ride in a hot air balloon, a helicopter flight around the lakes Wörthersee and Faaker See, soft rafting tour, Western Games, Da Vinci Code Trophy or a fun contest. Our partners will support you with the organisation:*

**[www.retter-events.at](http://www.retter-events.at)**

**[www.teamazing.at](http://www.teamazing.at)**

## **HOTELEIGENE PARKANLAGE**

*HOTEL PARK*

Unsere Parklandschaft bietet auf 3.000 m<sup>2</sup> den perfekten Ort für Ihr Teambuilding. Direkt an der Wörthersee Lagune gelegen, bietet der Park fantastische Aussichten und die richtige Abwechslung an einem Tag voller Arbeit und Meetings.

*Our beautiful park grounds covering 3,000 m<sup>2</sup> offer the perfect place for your teambuilding event. Located directly on the Wörthersee lagoon, the park offers fantastic views and the right change of pace on a day packed with work and meetings.*

## **KÄRNTEN CONVENTION**

*KÄRNTEN CONVENTION*

Übrigens ... Das Seepark Resort ist qualifizierter Partnerbetrieb von Kärnten Convention.

*By the way ... Seepark Resort is a qualified member of Kärnten Convention.*

**[www.convention.karnten.at](http://www.convention.karnten.at)**

# Rahmenprogramme

## ACTIVITIES

### **SUP – STAND UP PADDLING**

#### **STANDUP PADDLEBOARDING**

Der Trendsport schlechthin ... gerne organisieren wir Ihnen einen Ausflug mit SUP Boards direkt von unserer Lendlagune aus.

Von hier aus geht's direkt zum Wörthersee mit herrlichen Landschaften und Buchten zum Erkunden.

*THE sport of the moment ... We will be happy to organise a trip with SUP boards directly from our Lend lagoon. From here it's straight to Lake Wörthersee with beautiful landscapes to see, and bays to explore.*

### **SCHIFFSTOUR**

#### **BOAT TRIP**

Genießen Sie Ihre privaten Feste und betrieblichen Veranstaltungen einmal auf eine etwas andere Art bei einer Schifffahrt auf dem wunderschönen Wörthersee.

*Enjoy your private parties and business conventions in a very special way during a boat trip on Lake Wörthersee.*

**[www.woertherseeschiffahrt.at](http://www.woertherseeschiffahrt.at)**

### **MINIMUNDUS**

#### **MINIMUNDUS**

Rund 140 Modelle der schönsten Bauwerke aus aller Welt werden bei Minimundus in Detailtreue präsentiert.

Durch die neue Indoor-Anlage heißt Sie die kleine Welt am Wörthersee ganzjährig willkommen.

*About 140 models of the most beautiful buildings from all over the world are displayed with close attention to the smallest details.*

*Due to the indoor area you can visit Minimundus year-round.*

**[www.minimundus.at](http://www.minimundus.at)**

### **OBIR TROPFSTEINHÖHLE IN BAD EISENKAPPEL**

#### **OBIR DRIPSTONE CAVES IN BAD EISENKAPPEL**

Erleben Sie ein imposantes Naturwunder in einer unbeschreiblichen Höhlenwelt. Diese unterirdische Welt bleibt ein unvergessliches Erlebnis für jeden Besucher.

*Enjoy an impressive miracle of nature in an enormous system of caves. This underground world will be an unforgettable experience for every visitor.*

**[www.hoehlen.at](http://www.hoehlen.at)**

### **HÜTTE / BUSCHENSCHENKE**

#### **ALPINE HUT / "BUSCHENSCHENKE"**

Klagenfurter Hütte, ca. 40 Minuten Fahrzeit vom Hotel bis zum Parkplatz der Hütte (Parkplatz Bärental), vom Parkplatz ca. 1,5 Stunden Fußweg zur Hütte.

*Klagenfurter Hütte, about 40 minutes by car from the hotel to the car park "Bärental", from the car park about 1.5 hours by walking.*

**[www.klagenfurter-huette.at](http://www.klagenfurter-huette.at)**





# Kontakt Daten

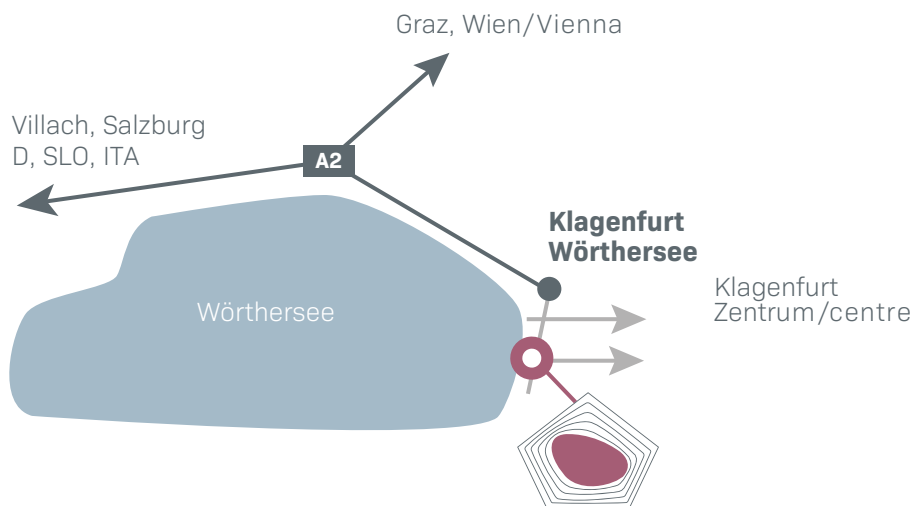
CONTACT

T: +43 463 204499-732  
E: events@seeparkhotel.at  
[www.dasseepark.at](http://www.dasseepark.at)

## ANFAHRT

### DIRECTIONS

Das Seepark Resort können Sie eigentlich gar nicht verfehlen, denn die Lage ist einfach perfekt. Mitten in der Lendlagune, gegenüber der Alpen-Adria-Universität, Nachbar von Minimundus und direkt am Zubringer zur A2. Den Wörthersee erreichen Sie zu Fuß in nur 5 Minuten!  
*It's kind of hard to miss us. In the middle of the Lend lagoon, right across from the Alpen-Adria University, neighbour of "Minimundus" and directly at the A2 motorway exit. Lake Wörthersee is just a 5-minute walk from our hotel!*



## SELBSTFAHRER

### BY CAR

Aus allen Richtungen kommend nehmen Sie auf der Autobahn A2 die Abfahrt Klagenfurt West/Wörthersee, fahren gerade über die erste Ampelkreuzung drüber und sehen dann rechts bereits das Seepark Resort. An der zweiten Ampel biegen Sie rechts ab und schon sind Sie da. / Please use the "Klagenfurt West/Wörthersee" A2 motorway exit, cross the intersection and the hotel will be on your right-hand side. Take a right turn at the second signal and you are right there.

## AUF SCHIENE

### BY TRAIN

Klagenfurt Hauptbahnhof - von dort am besten mit der Buslinie C direkt zum Resort oder mit dem Taxi. Alternativ Bahnhof Klagenfurt West - von dort sind es ca. 15 Minuten Fußmarsch bis zum Hotel oder auch hier fährt die Buslinie C. Exit at "Klagenfurt Hauptbahnhof" station and take the bus line C or a taxi to the hotel. The "Klagenfurt West" station is close to the hotel. you can reach it by a 15-minute walk or you take the bus line C.

## ÜBER DEN WOLKEN

### BY PLANE

Der Flughafen Klagenfurt ist mit dem Taxi 10 Minuten vom Hotel entfernt. Auch der Flughafen Ljubljana (Slowenien) ist nur ca. eine Autostunde von Klagenfurt entfernt. / If you are flying to airport Klagenfurt it's a 10-minute taxi ride from the airport to the hotel. The Ljubljana (Slovenia) airports can be reached within one hour.

## AUF WELCHEM WEG AUCH IMMER ... WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE GUTE UND SICHERE ANREISE!

SAFE TRAVELS TO KLAGENFURT! WE ARE LOOKING FORWARD TO YOUR STAY WITH US!

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

WE'RE LOOKING FORWARD TO YOUR VISIT!

